Monastic Literature in the Multilingual Context of Early Islamic Palestine and Sinai: Manuscripts, Scribes, Readers
Thursday, 7 April 2022

14:00 – 14:15
Welcome & Introduction

Session 1 – Scribes and Readers
Chair: Chiara Barbati (University of Pisa)

14:15 – 15:00
Miriam Hjälm (Stockholm School of Theology/Södertälje)
Early Arabic Psalm Manuscripts at Sinai, their Scribes and their Readers

15:00 – 15:45
Peter Tarras (Julius-Maximilians-Universität Würzburg)
The Sinai Scribe Thomas of Fustat and His Manuscripts: Preliminary Soundings

15:45 – 16:30
Giulia Rossetto (Austrian Academy of Sciences, Vienna)
Greek Euchologia at Saint Catherine's Monastery (9th–13th c.): Scribes, Readers, Cultural Interactions

16:30 – 16:45 Break

Session 2: Hagiographic Texts and Manuscripts
Chair: Giulia Rossetto

16:45 – 17:30
André Binggeli (Institut de recherche et d’histoire des textes, Paris)
From Greek to Arabic through a Syriac intermediary: New Evidence from Palestinian Hagiography

17:30 – 18:15
Filippo Ronconi (Ecole des hautes études en sciences sociales, Paris)
Transmediterranean Hagiographic Texts: Orestes, the Vat. Gr. 826 and the Vat. Gr. 2072

Keynote Lecture

Thursday, 7 April, 18:30-19:30
Chair: Claudia Rapp

Samuel Rubenson (Lund University)
Monastica – A Research Instrument

Friday, 8 April 2022

Session 3: Ascetic Literature: Translations, Paths of Transmission, Influence
Chair: Emiliano Fiori (Ca’ Foscari University of Venice)

14:00-14:45
Valentina Duca (KU Leuven)
Between Knowledge and Faith: The Syriac Version of Mark the Monk and Isaac of Nineveh

14:45-15:30
Sergey Kim (Université de Lausanne)
Mark the Hermit's Georgian and Arabic Versions: Several Observations

15:30-16:15
Adrian C. Pirtea (University of Vienna)
Three Saints, Four Languages, One Ascetic Corpus: The Convoluted Transmission of Macarius/Symeon in Early Islamic Palestine

16:15 – 16:30 Break

Session 4: Arabic Christian Literature and Byzantium
Chair: Miriam Hjälm

16:30-17:15
Alexander Treiger (Dalhousie University, Halifax, CA)
An Arabic Christian Philosophical Text from Ninth-Century Damascus: David of Damascus’ “Homily on Palm Sunday”

17:15-18:00
Joe Glynias (Princeton University)

18:00-18:15
Claudia Rapp (University of Vienna/Austrian Academy of Sciences)
Concluding Remarks

18:15 – 18:30 General Discussion
Pre-Registration for this online event is mandatory. After registering, you will receive a confirmation e-mail. For Zoom-safety reasons, you have to confirm your data before we send you the link to the event a few days or hours before the lecture.

Convenors:
Adrian C. Pirtea
Marie-Skłodowska-Curie Fellow,
University of Vienna

Claudia Rapp
Professor of Byzantine Studies,
University of Vienna

This international workshop is organised in the framework of the European Union's Horizon 2020 research and innovation programme under the Marie-Skłodowska-Curie grant agreement No. 841476.